



**SONY**

UP-DF550  
Impresora digital

**FILMSTATION™**

# Un reproductor digital Sony de imágenes de radiología para cada lugar y para cada cuerpo.

En el ambiente digitalizado de la radiología de hoy en día, las imágenes en copia impresa representan una herramienta de comunicación y diagnóstico muy valiosa y la mayoría de las veces irremplazable. ¿Por qué invertir en grandes reproductores de imagen "todo en uno" cuando sabe que no usará la mayoría de sus aplicaciones? Sony le da un enfoque diferente y ofrece reproductores pequeños, personales y exclusivos que maximizan la calidad y el rendimiento mientras minimizan el espacio y los derroches

Nuestra nueva gama de Reproductores digitales de imágenes de radiología está enfocada hacia aplicaciones especializadas y diseñadas para impresiones monocromáticas, en papel, color y película azul. Esto proporciona la libertad de pagar solo por lo que se necesita y beneficiarse de la menor inversión de capital posible y gastos de operación. Más importante aún, los reproductores digitales Sony de imágenes de radiología combinan una fiabilidad excelente con una impresión de alta velocidad, calidad de imagen líder en el mercado y estilo compacto. Todo diseñado para mejorar su flujo de trabajo y su rendimiento de cara al cuidado de los pacientes.



## UP-DF550

La unidad de bandeja doble UP-DF550 FilmStation de Sony, es un exclusivo reproductor múltiple de imágenes basado en el diseño de la plataforma del reproductor UP-DF500 FilmStation. Incorpora muchas de las mismas características del modelo UP-DF500 y añade una segunda bandeja para su uso con múltiples tamaños de película incluidos los de 8 x 10, 10 x 12 y 11 x 14 pulgadas. Esta característica añadida proporciona a los usuarios la capacidad integrada de producir copias impresas para gran variedad de modalidades así como también copias de bajo coste ideales para la transferencia de pacientes. El UP-DF550 puede montarse horizontal o verticalmente, lo cual resulta más ventajoso que los otros grandes reproductores centralizados. El reproductor de bandeja doble UP-DF550 es la elección ideal para muchas modalidades tales como CT, MRI, DR, CR, y rayos x generales.

> Ajustes de parámetros en red



> Mantenimiento sencillo



## Características

### Fácil ajuste de los parámetros de red

Los ajustes de red, como una dirección IP, pueden controlarse fácilmente en el panel frontal de la UP-DF550 sin necesidad de utilizar ninguna otra herramienta, como un PC con Windows® o un explorador web.

### Eficaz área de impresión de gran tamaño e impresión sin bordes

La UP-DF550 puede imprimir sin bordes en el plano horizontal con un pequeño margen en la parte superior e inferior de la película. Gracias a un nuevo mecanismo de transporte de la película, la UP-DF550 proporciona un área de impresión superior a la UP-DF500.



Impresión sin bordes

### Alta velocidad

La UP-DF550 puede reproducir imágenes de diagnóstico con precisión a una velocidad de producción de hasta 64 hojas de película por hora con una película térmica de 14 x 17 pulgadas (354 x 430 mm). Si se imprime con la película de menor tamaño (8 x 10 pulgadas), el reproductor puede generar hasta 80 hojas de película por hora.

### Cubierta trasera para facilitar las tareas de mantenimiento

La UP-DF550 está equipada con dos tapas traseras que permiten acceder fácilmente a los atascos de película.

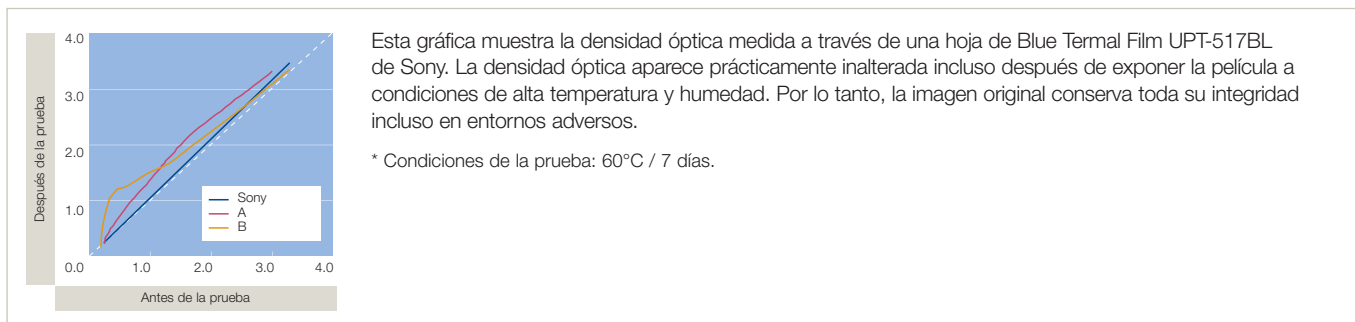
### Ajustes de la curva de gamma

La UP-DF550 permite ajustar la curva de gamma para reproducir el contraste de escala de grises que el usuario desea exactamente. La UP-DF550 puede almacenar la curva de gamma predeterminada y 19 curvas de gamma modificables para obtener el mejor contraste de escala de grises de diferentes modalidades.

### Conectividad DICOM

De acuerdo con la norma universal sobre tratamiento de imágenes y comunicaciones en medicina, la UP-DF550 incorpora una interfaz DICOM para conectarse con una red de transmisión de imágenes para hospitales.

## > Densidad óptica



## Calentamiento rápido

La UP-DF550 está lista para empezar a imprimir tan sólo dos minutos después de encenderse. Esta característica resulta muy útil en caso de emergencia.

## Mecanismo resistente al polvo

La UP-DF550 se ha diseñado con dos secciones completamente independientes – una electrónica y una mecánica – evitando así que el polvo y otras partículas que se depositan en los ventiladores, se acumulen sobre la película. Asimismo, la zona de contacto entre el cabezal térmico y la película está completamente aislada de dichos flujos de aire. Y para impedir que estas partículas dañen las copias impresas, la película permanece en el interior de la UP-DF550 hasta que el proceso de impresión finaliza.

Si se depositan partículas de polvo durante el avance de la película, un rodillo de limpieza situado frente a la cabeza térmica limpia la superficie de la película antes de imprimir. Puesto que el rodillo de limpieza es desechable, el usuario puede sustituirlo fácilmente si se ensucia.

## Ecológico

La UP-DF550 incorpora un sistema de impresión totalmente ecológico. No se utilizan productos químicos líquidos durante el proceso de impresión, por lo que no se genera ningún residuo químico después de la impresión. Además, la película térmica de Sony no contiene ningún componente de metal, como la plata. De este modo, puede eliminarse como residuo doméstico, en lugar de como residuo industrial.

## Película térmica azul de Sony de gran fiabilidad

La película térmica azul de Sony se ha diseñado específicamente para la Film Station con el fin de proporcionar imágenes de gran contraste, alta densidad y mayor durabilidad.

La reproducción de imágenes de diagnóstico precisas y estables permite que los investigadores médicos puedan realizar evaluaciones exactas. Además, a diferencia de la película tradicional, puede utilizarse con luz diurna. Esto permite realizar con facilidad todos los procedimientos necesarios, desde colocar otra carga de película hasta imprimir imágenes, en cualquier entorno hospitalario.

La etiqueta IC se incluye en la hoja protectora de la película. Al leer los datos de la etiqueta IC, la UP-DF550 reconoce la cantidad de película restante.



UP-DF500

UP-DF550

### Dos bandejas de carga de película en función de sus tamaños

La Film Station UP-DF550 mantiene un tamaño de unidad reducido muy similar al de la UP-DF500 y, además, admite cuatro tamaños de película diferentes: película térmica azul de Sony de 14 x 17, 11 x 14, 10 x 12 y 8 x 10 pulgadas.

Estos distintos tamaños de impresión son aptos para una serie de tareas de impresión en la modalidad de diagnóstico. La UP-DF550 está equipada con dos bandejas de suministro de película, cada una de ellas con capacidad para 125 hojas. La bandeja superior sólo admite películas de 14 x 17 pulgadas, mientras que la bandeja inferior se adapta a todos los demás tamaños. El reproductor también dispone de una bandeja de salida para separar las impresiones de la película de 14 x 17 pulgadas de las de los demás tamaños. De este modo, el usuario puede encontrar las películas impresas que necesita con rapidez y facilidad.

### Instalación flexible y diseño compacto

Gracias a un innovador mecanismo de impresión, la UP-DF550 ofrece un diseño compacto con una dimensiones aproximadas de 600 (An.) x 316 (Al.) x 686 (Prof.) mm, y sólo pesa 63 kg. El mecanismo de impresión permite la instalación en vertical u horizontal de la UP-DF550. Tiene uno de los tamaños más reducidos de su clase (tan sólo 686 x 316 mm), casi igual que la UP-DF500 instalada en posición vertical. La instalación vertical resulta ideal cuando el espacio es limitado o la unidad debe integrarse en una sala de control CT o MRI, en un vehículo móvil o en una unidad de transporte militar, etc. Además, la UP-DF550 puede desplazarse fácilmente utilizando los carros incluidos equipados con un rodillo.

## Características del UP-DF550

Método de impresión	Impresión térmica directa
Resolución	320 dpi
Dimensión de datos procesados	procesamiento de 12 bits
Píxeles de impresión efectiva	5.232 (H) x 4.360 (W) puntos
Gradaciones	4.096 niveles
Rendimiento	aprox. 64 hojas por hora (al imprimir películas de 14 x 17 pulgadas)
Bandeja de suministro de película	dos bandejas (una para el UPT-517BL, otra para los UPT-514BL, UPT-512BL, UPT-510BL)
Capacidad de la Bandeja de suministro de película	125 hojas por bandeja
Dimensión de los soportes	14 x 17, 14 x 11, 10 x 12, 8 x 10 pulgadas
Tamaño de impresión máximo	415.3 x 346.1 mm (UPT-517BL)
Interfaz	DICOM (jack modular RJ-45 x1)
Alimentación	100-240 V CA, 50/60 Hz
Consumo	de 4.4 a 1.8 A
Tiempo de preparación desde el encendido	aprox. dos minutos
Temperatura de funcionamiento	de 10 a 35 °C
Humedad de funcionamiento	de 20% a 80% (sin condensación)
Dimensiones	600 (W) x 316 (H) x 686 (D) mm (23 5/8 x 12 1/2 x 27 1/8 pulgadas)
Peso	aprox. 63 kg (aprox. 138 lb 14 oz)
Accesorios suministrados	Bandejas de suministro de película (2), Bandeja de salida (1), Cable de alimentación de CA (1), Antes de usar la impresora (1), Kit de limpieza (1), Manual de instrucciones (CD-ROM), Carros con rodillos (2), Lámina de frenado para los carros (1), Tarjeta de garantía (1)
Normas de seguridad	UL60601-1, CSA C22.2 N° 601.1, Dispositivo digital de clase A FCC/IC, EN60601-1, EN55022 Clase B, EN55024, EN61000-3-2, EN61000-3-3, IEC60601-1

## Accesorios opcionales

### UPT-517BL

Película térmica azul

Contenidos: 125 hojas de papel de impresión

Tamaño del papel: 354 x 430 mm (14 x 17 pulgadas)



### UPT-512BL

Película térmica azul

Contenidos: 125 hojas de papel de impresión

Tamaño del papel: 253 x 304 mm (10 x 12 pulgadas)



### UPT-514BL

Película térmica azul

Contenidos: 125 hojas de papel de impresión

Tamaño del papel: 279 x 354 mm (11 x 14 pulgadas)



### UPT-510BL

Película térmica azul

Contenidos: 125 hojas de papel de impresión

Tamaño del papel: 202 x 253 mm (8 x 10 pulgadas)



© 2007 Sony Corporation. Todos los derechos reservados. Queda prohibida la reproducción total o parcial sin la debida autorización por escrito. Las prestaciones y especificaciones pueden verse sujetas a cambios sin previo aviso. Todas las medidas y pesos no métricos son aproximados. Sony es una marca registrada de Sony Corporation. Film Station es una marca registrada de Sony Corporation. Windows es una marca registrada de Microsoft Corporation. Las demás marcas citadas pertenecen a sus respectivos propietarios.

CA UP-DF550/SPA-26/06/2007

# SONY